



# कर्मचारी भविष्यनिधि संगठन

EMPLOYEES' PROVIDENT FUND ORGANISATION

श्रम मंत्रालय भारत सरकार

(MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT, GOVERNMENT OF INDIA)

क्षेत्रीय कार्यालय-REGIONAL OFFICE

पंचायत नगर चौक युनिवर्सिटी रोड, राजकोट-360 005,

Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360 005.

Telephone: 0281-2578044 Fax:0281- 2578634, Email : [SRO.rajkot@epfindia.gov.in](mailto:SRO.rajkot@epfindia.gov.in)



GJ/RO/RJT/ADMN - II/2018 | 39

Date 12/01/2018

## TENDER NOTICE FOR HIRING OF OFFICE ACCOMMODATION AT JAMNAGAR/SURENDRANAGR/GANDHIDHAM

कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, श्रम और रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन उपरोक्त पते से कार्यरत के लिए इसके जिला कार्यालय, जामनगर / सुरेंद्रनगर / गांधीधाम के लिए लगभग 2500 वर्ग फुट का कालीन क्षेत्र के लिए किराए के कार्यालय भवन की आवश्यकता है, क्षेत्र में आसानी से जनता के पास पहुँच सके, रुचि रखने वाले मालिकों को दो बोली सिस्टम (तकनीकी बोली और वित्तीय बोली) में, एक सीलबंद कवर में भेज सकते हैं, जो "जिला कार्यालय भवन के लिए निविदा" - (जमनगर / सुरेंद्रनगर / गांधीधाम)". प्रत्येक जिला कार्यालय के लिए निर्धारित प्रारूप में अलग से 11:00 am या उससे पहले। क्षेत्रीय आयुक्त-I, भविष्य निधि भवन राजकोट को 31.01.2018 में भेज सकते हैं

निविदा फॉर्म वेबसाइट [www.epfindia.gov.in](http://www.epfindia.gov.in) से डाउनलोड किया जा सकता है और जमा करते समय तकनीकी बोली लिफाफा के साथ 500 रुपये के डीडी के साथ जुड़ा हुआ, या उपरोक्त पते पर 10:00 बजे से 05.00 बजे तक के बीच सभी कार्यदिवस प्राप्त किया जा सकता है। डीडी द्वारा 500 / - रुपये का भुगतान किया गया राजकोट में देय आरपीएफसी, क्षेत्रीय कार्यालय, राजकोट के पक्ष में

Employees' Provident Fund Organisation , a statutory body under the Ministry of labour and Employment, Government of India functioning from above address requires office accommodation for rent for its District office , JAMNAGAR/SURENDRANAGR/GANDHIDHAM with a carpet area of about 2500 Sq.ft, in area easily approachable to public. The interested owners may send their offer in Two Bid System(Technical Bid & Financial Bid) in a sealed cover superscribed as "TENDER FOR HIRING OF OFFICE ACCOMMODATION AT- (JAMNAGAR/SURENDRANAGR/GANDHIDHAM)" in the prescribed format separately for each District Office on or before 11:00 am on 31.01.2018 to Regional P.F. Commissioner-I, Bhavishya Nidhi Bhavan Rajkot.

Tender form can be downloaded from website [www.epfindia.gov.in](http://www.epfindia.gov.in) and attached with DD of Rs.500/- along with technical bid envelope at the time of submission, or can be obtained from the above address on all working days between 10.00 AM to 05.00 PM at cost Rs.500/- paid by D.D. in favour of RPFC, RO, Rajkot, payable at Rajkot.

Regional PF Commissioner(Adm)  
Regional Office- Rajkot

Copy To: Web Admn--- With a request to place the tender document in official Website of EPFO.





## कर्मचारी भविष्यनिधि संगठन

EMPLOYEES' PROVIDENT FUND ORGANISATION

श्रम मंत्रालय भारत सरकार

(MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT, GOVERNMENT OF INDIA)

क्षेत्रीय कार्यालय-REGIONAL OFFICE

पंचायत नगर चौक युनिवर्सिटी रोड, राजकोट-360 005,

Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360 005.

Telephone: 0281-2578044 Fax:0281- 2578634, Email : [SRO.rajkot@epfindia.gov.in](mailto:SRO.rajkot@epfindia.gov.in)



GJ/RO/RJT/ADMN - II/2018

Date \_\_\_/01/2018

Cost of Tender Rs 500/-

### निविदा फॉर्म

#### Tender Form

कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, श्रम और रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन उपरोक्त पते से कार्यरत के लिए इसके जिला कार्यालय, जामनगर / सुरेंद्रनगर / गांधीधाम के लिए लगभग 2500 वर्ग फुट का कालीन क्षेत्र के लिए किराए के कार्यालय भवन की आवश्यकता है, क्षेत्र में आसानी से जनता के पास पहुँच सके, रुचि रखने वाले मालिकों को दो बोली सिस्टम (तकनीकी बोली और वित्तीय बोली) में, एक सीलबंद कवर में भेज सकते हैं, जो "जिला कार्यालय भवन के लिए निविदा" - (जमनगर / सुरेंद्रनगर / गांधीधाम)". प्रत्येक जिला कार्यालय के लिए निर्धारित प्रारूप में अलग से 11:00 am या उससे पहले क्षेत्रीय आयुक्त-I, पीएफ भविष्य निधि भवन को 31.01.2018 राजकोट में भेज सकते हैं

Employees' Provident Fund Organisation, a statutory body under the Ministry of labour and Employment, Government of India functioning from above address requires office accommodation for rent for its District office, JAMNAGAR/SURENDRANAGR/GANDHIDHAM with a carpet area of about 2500 Sq.ft, in area easily approachable to public. The interested owners may send their offer in Two Bid System(Technical Bid & Financial Bid) in a sealed cover superscribed as "TENDER FOR HIRING OF OFFICE ACCOMMODATION AT-(JAMNAGAR/SURENDRANAGR/GANDHIDHAM)" in the prescribed format separately for each District Office on or before 11:00 am on 31.01.2018 to Regional P.F. Commissioner, Bhavishya Nidhi Bhavan Rajkot.

#### सामान्य निर्देश General Instructions

निविदा दस्तावेज की कीमत Price of Tender Document	Rs.500/-
भुगतान का तरीका Mode of Payment **	आरपीएफसी, राजकोट के पक्ष में डीडी के माध्यम से राजकोट में देय, Through DD in favour of RPFC, RAJKOT Payable at Rajkot.
ईपीएफओ से निविदा फॉर्म की उपलब्धता की तिथि Date of availability of tender form from the EPFO	13.01.2018
निविदा की प्राप्ति के लिए अंतिम तिथि और समय Last Date and Time for receipt of tender	29.01.2018 At 11:00 am
Submission of Tender, (last Date & Time)	31.01.2018
निविदा प्रस्तुत करने का समय और तिथि Time and Date of Opening of Tender offers	
तकनीकी बोली Technical Bid	01.02.2018
वित्तीय बोली Financial Bid	02.02.2018
संचार पता Address of Communication	क्षेत्रीय पीएफ कार्यालय, राजकोट Regional PF Office, Rajkot भविष्यनिधि भवन Bhavishya Nidhi Bhavan पंचायत नगर चौक, युनिवर्सिटी रोड Panchayat Nagar Chowk, University Road, राजकोटRajkot
संपर्क टेलीफोन नंबर Contact Telephone Numbers	0281-2576399/2576499



\*\* जो लोग वेबसाइट (www.epfindia.gov.in) से निविदा दस्तावेजों को डाउनलोड कर रहे हैं, उन्हें निविदा दस्तावेजों के शुल्क के लिए डीडी रु। 500 / - आरपीएफसी, राजकोट के पक्ष राजकोट में, देय होगा।

\*\* Those who are downloading the tender documents from the website (www.epfindia.gov.in) will have to attached a DD of Rs. 500/- in favour of RPFC, Rajkot, payable at Rajkot towards charges for tender documents.

प्रस्ताव दो बोली प्रणाली में प्रस्तुत किया जाएगा। तकनीकी बोली और वित्तीय बोली

**The offer shall be submitted in Two Bid system i.e. Technical Bid & Financial Bid.**

1. किराया के लिए प्रस्ताव किए गए परिसरों की निरीक्षण यह सत्यापित करने के लिए किया जाएगा कि क्या प्रस्ताव तकनीकी विनिर्देशों का अनुपालन करता है या नहीं।
1. Physical inspection of the premises offered for hire will be carried out to verify whether the offer complies technical specifications.
2. परिसर में पर्याप्त पार्किंग सुविधा होनी चाहिए।
2. The premises should have adequate parking facility.
3. मालिक द्वारा उल्लेख होगा कि क्या वह लीजडीड के पंजीकरण की लागत को सहन करने के लिए तैयार है।
3. The owner shall mention whether he/she is ready to bear the cost of registration of the Lease Deed.
4. मालिक निविदा दस्तावेजों के सभी कागजात को नियम और शर्तों को समझने के प्रतीक के रूप में हस्ताक्षर करेगा।
4. The owner shall sign all the papers of tender documents in token of having understood the terms and conditions.
5. अंतिम 15 वर्ष के लिए रजिस्ट्रार प्राधिकरण द्वारा जारी एक गैर-प्रमाणपत्र प्रमाणपत्र प्रदान किया जाना चाहिए।
5. A Non- Incumbrance Certificate issued by Registrar Authority for the Last 15 year must be provided.
6. ईपीएफओ द्वारा अग्रिम / जमा नहीं किया जाएगा।
6. No advance / deposit will be made by EPFO.
7. ईपीएफओ के जिला कार्यालय के लिए परिसर के, आवश्यक मरम्मत, नवीकरण, अतिरिक्त आदि के बाद रिक्त स्थान पर सौंपे जाने की तारीख से किराए पर देय होगा।
7. Rent shall be payable from the date of handing over vacant possession of the premises for DISTRICT OFFICE of EPFO, after completion of necessary, repairs, renovation, addition etc.
8. महीने के लिए किराया, 10 तारीख के पहले, (उससे पहले महीने के लिए) देय होगा।
8. Rent will be payable for the month on or before the 10th of each month following the month for which the same shall become due.

पट्टा अवधि:

9. खाली कब्जा करने की तारीख से 15 (पंद्रह) वर्ष की अवधि और इसके बाद ईपीएफओ, पॉलिसी के जिला कार्यालय के अनुसार किराया बढ़ाने के साथ दोनों पक्षों की पारस्परिक रूप से सहमत सहमति पर अधिक विस्तारित अवधि का विकल्प। हालांकि, पारस्परिक रूप से सहमत सहमति पर 5 वर्ष की अवधि के बाद किराया 15% तक संशोधित किया जाएगा।
- इसके अलावा, 3 माह की सूचना पर, प्रस्तावित परिसरों को किसी भी दल द्वारा रिक्त किया जा सकता है



**9. Lease Period:**

A period of 15 (Fifteen) years from the date of handing over vacant possession and thereafter option of further extended period on mutually agreed consent of both the parties with enhancement of rent at as per DISTRICT OFFICE of EPFO, Policy. However, rent will be revised after the period of 5 year up to 15% on mutually agreed consent.

Further, on 3 Month's Notice, The proposed premises may be vacated by the either party

**10. कर / दरें:**

सभी मौजूदा और भविष्य / उन्नत नगर निगम कर, और अन्य करों, परिसर के व्यावसायिक उपयोग के लिए उपयुक्त स्थानीय प्राधिकरण से एनओसी प्राप्त करने के लिए मालिक / नवीकरण शुल्क द्वारा शुल्क का भुगतान किया जाएगा परिसर के मालिक द्वारा वहन किया जाएगा।

**10. Taxes / Rates:**

All existing and future / enhanced Municipal Corporation taxes, and other taxes, fees will be paid by owner / Renewal fees towards obtaining NOC from COMPETENT LOCAL AUTHORITY for commercial use of the premises will be borne by owner of the premises.

11. ईपीएफओ द्वारा बिजली और पानी की खपत के लिए वास्तविक शुल्क वहन किया जाएगा । इस उद्देश्य के लिए मालिक को अलग बिजली / पानी मीटर प्रदान करने के लिए कार्य करना चाहिए।

11. EPFO shall bear actual charges for consumption of electricity and water. owner should undertake to provide separate electricity / water meters for this purpose

12. कालीन क्षेत्र में किराए का भुगतान किया जाएगा कालीन क्षेत्र का मतलब परिसर का क्षेत्र कम, दीवार / स्तंभ, सीढ़ियां, बरामदा, लॉबी, बालकनी, शौचालय आदि के परिसर का क्षेत्र है। हालांकि ईपीएफओ द्वारा निर्मित क्षेत्र में ईपीएफओ के प्रयोग के लिए यह दिया गया है।

12. Rent will be paid on carpet area The carpet area means area of the premises less, wall / columns, staircases, verandah, lobby, balcony, toilets etc. even though the same is given for EPFO's use in built up area.

13. क्षेत्रीय पी.एफ. आयुक्त- I, राजकोट, किसी भी या सभी प्रस्तावों को बिना किसी कारण बताए स्वीकार / अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं।

**13. The Regional P.F. Commissioner-I, Rajkot, reserve the right to accept/reject any or all the offers without assigning any reason thereof.**



## सामान्य परिस्थितियां

### General Conditions

1. यह प्रस्ताव, प्रस्ताव खोलने की तारीख से 6 (छः) महीनों के लिए मान्य होना चाहिए। (लिखित कथन संलग्न होना चाहिए।)
1. The Offer should be valid for 6(six) months from the date of opening of quotation. (written statement should be enclosed.)
2. इमारत पर तुरंत कब्जा करने के लिए तैयार होना चाहिए। मालिक वर्ग के क्षेत्र में कालीन क्षेत्र में पेश किए जाने वाले क्षेत्र का प्रस्ताव करेगा और किराए के रूप में अलग-अलग टैक्स दिखाएगा।
2. The building should be ready to occupy immediately. The owner shall quote area to be offered in carpet area in sq. foot and rent thereof showing taxes separately in form bid.
3. परिसर को अधिमानतः बस स्टैंड / रेलवे स्टेशन के निकट स्थित होना चाहिए।
3. The premises should be preferably located near Bus Stand/Railway station.
4. स्थानीय निकाय द्वारा जारी अनुमोदित योजना के अनुसार परिसर का निर्माण किया जाना चाहिए। प्रस्ताव के साथ अनुमोदित योजना की एक प्रमाणित प्रति संलग्न होना चाहिए।
4. The premises should have been constructed as per the approved plan issued by the local body. An attested copy of the **approved plan should be enclosed along with the offer.**
5. मालिक को परिसर के लिए स्थानीय निकाय से जारी पूरा / अधिग्रहण प्रमाण पत्र होना चाहिए और उसी के एक प्रमाणित प्रति प्रस्ताव के साथ प्रस्तुत करना चाहिए।
5. The owner should have the completion/Occupancy Certificate issued from the local body for the premises and an attested copy of the same should be submitted along with the offer.
6. इमारत सभी भार से कानूनी तौर पर मुक्त होना चाहिए। मालिक को एक प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा कि संपत्ति के खिलाफ कोई मामला लंबित नहीं है जिसके लिए प्रस्ताव दिया गया है।
6. The building should be legally free from all encumbrances. The owner has to submit a certificate stating that no case is pending against the property for which offer is given.
7. इस प्रस्ताव के साथ भवन की एक प्रमुख योजना के साथ संलग्न होना चाहिए।
7. A key plan of the building should be enclosed along with the offer.
8. इमारत के मालिक ने स्पष्ट रूप से उल्लेख किया है कि क्या वह सीपीडब्ल्यूडी / पीडब्ल्यूडी या उस किराया को उचित किराया स्वीकार करने के लिए तैयार है जो वह उद्धृत करता है या जो भी कम है
8. The owner of the building has to clearly mention whether she/he is ready to accept the fair rent to be fixed by the CPWD/PWD or the rent which he/she quotes or whichever is less.
9. परिसर में महिलाओं और मर्दों के लिए अलग शौचालय होना चाहिए या उन्हें व्यवस्था करने के लिए कार्य करना चाहिए।
9. The premises should have separate Toilets for Ladies and Gents or should undertake to make arrangements.
10. पर्याप्त पानी की आपूर्ति उपलब्ध होनी चाहिए। पानी की आपूर्ति के स्रोत का उल्लेख किया जाना चाहिए।
10. Sufficient water supply should be available. Source of water supply needs to be mentioned.
11. ईपीएफओ के मानक प्रारूप के आधार पर लीज डीड को प्रस्तुत करने के लिए मालिक को तैयार होना चाहिए (संदर्भ के लिए इस कार्यालय से एक प्रति प्राप्त की जा सकती है।)
11. The owner should be willing to execute the Lease Deed based on EPFO's standard format of Lease Deed (A copy can be obtained from this office for reference.)
12. लीज एग्रीमेंट 15 वर्ष की न्यूनतम अवधि के लिए दर्ज किया जाएगा और किराए की वृद्धि के साथ आपसी नियमों पर विस्तारित किया जा सकता है।
12. The Lease Agreement will be entered minimum for a period of 15 years and may be extended on mutual terms with an enhancement of rent.



13. निविदा प्रस्तुत करने से पहले, मालिक को खुद को विवरण और दस्तावेजों की सत्यता और प्रामाणिकता के बारे में संतुष्ट करना चाहिए। गलत विवरण / दस्तावेज प्रस्तुत करने से निविदा अमान्य हो जाएगी।
13. The owner, before submitting the tender, should satisfy himself about correctness and authenticity of the details and documents submitted. Submission of wrong details/documents would render the tender invalid.
14. रखरखाव / मरम्मत:  
 वार्षिक / आवधिक, धुलाई और आवधिक पेंटिंग सहित सभी मरम्मत पूरी हो जाएंगी  
 मेरे द्वारा / हमारे द्वारा हमारे / हमारे लागत पर, मरम्मत और / या सफेद / रंग धोने / किया जाता है  
 या  
 मेरी / हमारे द्वारा अब सहमति के अनुसार, ईपीएफओ इस प्रकार की मरम्मत सफेद / रंग के लिए स्वतंत्र होगा धोने, इत्यादि मेरी / हमारी, लागत पर और मुझे / हमें देने योग्य किराया से सभी खर्च काट दिया जा सकता है।

**14. Maintenance / Repairs:**

All repairs including annual / periodical, white washing and periodical painting will be got done by me / us at my / our cost. In case, the repairs and / or white / colour washing is / are not done by me / us as agreed now, EPFO will be at liberty to carry out such repairs white / colour washing, etc. at my/our cost and deduct all such expenses from the rent payable to me/us.

15. लीज डीड / पंजीकरण प्रभार:  
 मैं / हम पट्टे के लिए / नियमित पट्टे के लिए समझौते को निष्पादित करने के लिए अपने पक्ष में, प्रारंभिक तिथि पर पट्टे के पारस्परिक रूप से स्वीकृत / स्वीकृत शर्तों के साथ। मैं / हम पूरे शुल्क को स्टांप ड्यूटी और पट्टे की डीड के पंजीकरण के लिए लेना है।
15. **Lease Deed / Registration Charges:**  
 I / We undertake to execute an agreement to lease / regular lease deed, in your favour containing the mutually accepted / sanctioned terms of the lease at an early date. I / We undertake to bear the entire charges towards stamp duty and registration of the lease deed.
16. ईपीएफओ द्वारा अनुमोदित मंजूर संपत्ति के शीर्षक कार्यों की छानबीन करने के लिए शुल्क / शुल्क वकील, यदि आवश्यक हो तो मुझे / हमारे द्वारा वहन किया जाएगा
16. The charges / fees towards scrutinizing the title deeds of the property by the EPFO's approved lawyer, if required will be borne by me / us.
17. मैं / हम आगे की पुष्टि करते हैं कि यह प्रस्ताव अपरिवर्तनीय है और आपके द्वारा स्वीकृति के लिए, उस तारीख से 90 (नब्बे) दिनों के लिए खुला होगा।
17. I / We further confirm that this offer is irrevocable and shall be open for 90 (ninety) days from the date thereof, for acceptance by you.

तकनीकी बोली: -

**Technical Bid:-**

प्रस्तावित परिसर का पता:

Address of Premises offered:

मालिक / मालिको, का नाम और पता

Name and Address of Owner/s

रेलवे स्टेशन से दूरी

Distance from the Railway Station

बस स्टैंड से दूरी

Distance from the / Bus Stand

क्षेत्र की पेशकश

**AREA OFFERED**

चौथा क्षेत्र

Plinth Area

कालीन क्षेत्र

Carpet Area

मंजिल / फर्श की संख्या

No. of Floor/ floors

क्या कब्जे के लिए आधार तैयार है

Is the premise ready for occupation

YES/NO

परिसर की उपयुक्तता

**SUITABILITY OF THE PREMISES**

जल आपूर्ति का तरीका

**Mode of Water supply**

बिजली का इन्स्टॉलेशन

Electrical Installation

मालिक द्वारा प्रदान किए जाने के लिए

**To be provided by the owner**

शौचालय सुविधाएं

Toilet Facilities

क्या पर्याप्त सुविधाएं अलग-अलग हैं

**Whether adequate facilities are separately**

महिलाओं और पुरुषों के लिए उपलब्ध

**available for ladies and gents**

YES/NO

YES/NO

अतिरिक्त सुविधाएं प्रदान करने के लिए मालिक तैयार हैं

**Is the owner ready to provide additional facilities, if required**

YES/NO

क्या परिसर में शारीरिक रूप से विकलांग के लिए आसानी है?

**Whether premises has ease of accessibility for Physically Handicapped**

YES/NO

यदि नहीं, तो क्या मालिक उपयुक्त तैयारी के लिए तैयार हैं?

**If No, whether owner is ready to make suitable arrangements**

YES/NO

पार्किंग सुविधाएं Parking Facilities

क्या पार्किंग सुविधा उपलब्ध है?

**Is Parking facility available seperetly**

YES/NO

क्या मुख्य द्वार के आस-पास की सुविधा है

**Is the facility adjacent to the main gate**

YES/NO

लीज डीड Lease Deed

मालिक 1 5 सालों के लिए डीड पट्टा निष्पादित करने के लिए तैयार हैं

**Is the owner prepared to execute a deed lease for 1 5 years**

YES/NO

क्या वह पट्टे के नवीकरण के लिए तैयार है?

**Is he/she ready for renewal of lease beyond**

YES/NO



पट्टे की शुरुआती अवधि

the initial period of lease

तकनीकी बोली में संलग्न किए जाने वाले दस्तावेज  
Documents to be attached with in Technical Bid

बिल्डिंग की स्वीकृत योजना

Approved Plan of the Building.

संपत्ति का शहर सर्वेक्षण योजना

City Survey Plan of the Property

समापन / अधिभोग प्रमाणपत्र

Completion/ Occupancy Certificate

पिछले 15 वर्षों के लिए संपत्ति के रजिस्ट्रार  
से गैर-प्रमाणपत्र

Non Incumbrance Certificate from  
the Registrar of the Property For Last 15 years

पिछले महीने तक सभी करों और शुल्कों के बारे में प्रमाणपत्र  
(यानी नगर निगम कर, विद्युत शुल्क और अन्य वैधानिक बकाया)

Certificate regarding All taxes and charges paid up to the last Month  
(i.e. Municipal Taxes, Electricity charges and other statutory dues)

YES/NO

चाहे संपत्ति मुकदमेबाजी हों / नहीं से मुक्त है

निविदा शुल्क के लिए डीडी,  
Whether the property is free from Litigation

YES/NO

DD FOR TENDER FEE ATTCHED HERE WITH

DATE के साथ डीडी

DD NO WITH DATE

जगह Place:

दिनांक Date:

मालिक /के हस्ताक्षर Signature of the owner /s with date



(बी) वित्तीय बोली

**(B) Financial Bid**

(बी) वित्तीय बोली

**FINANCIAL BID**

(ऑफर पत्र को मालिक/मालिकों द्वारा दिया गया है; पट्टे पर प्रस्तुत प्रस्तावों को प्रस्तुत करना)

**(OFFER LETTER TO BE GIVEN BY THE OWNER(S), OFFERING PREMISES ON LEASE)**

से:

**From:**

.....

.....

**To,**

मैं/हम, आपके कार्यालय के लिए नीचे वर्णित परिसर के पट्टे पर आपको देने की पेशकश करते हैं i.e.

**I / We, offer to give you on lease the premises described here below for your office i.e.**

पट्टों पर प्रस्तुत प्रस्तावों का पूरा पता:

**FULL ADDRESS OF PREMISES OFFERED ON LEASE:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

वित्तीय विवरण नियम और शर्तें:

FINANCIAL DETAILS TERMS AND CONDITIONS:

वर्ग फुट का कालीन क्षेत्र

Carpet area in sq. feet

किराया:Rent:

निम्नलिखित दर / वर्ग.फुट पर देय किराया

Rent payable at the following rate/sq.ft.

किराया उद्धृत RENT QUOTED

प्रति वर्ग,प्रति माह Per Sq. feet per Month

कुल किराया चार्ज

Total rent charged

सर्विस रखरखाव प्रभार अगर कोई भी

यह निर्दिष्ट करने के लिए कि मालिक या

किरायेदार द्वारा भुगतान किया गया है

Service Maintenance Charges if Any

To be specified whether paid by Owner or

Tenant

टैक्स दर शुल्क

**Taxes rate charges**

लागू शुल्क / कर

**Applicable charges /taxes**

प्रति वर्ष राशि यह निर्दिष्ट करने के लिए कि  
मालिक या किरायेदार द्वारा भुगतान किया गया है  
amount per annum

To be specified whether paid by Owner or  
Tenant

मासिक किराए के लिए विशेष सीमा (सभी करों सहित)

Particular Ceiling limit for monthly rent (including all Taxes)

मासिक किराया (सभी करों सहित)

Quoted Monthly Rent (including all Taxes)

रुपये। में Rs. In

अंक Numeral

Rs. शब्दों में In Words

स्टैम्प शुल्क और पंजीकरण शुल्क

**STAMP DUTY AND REGISTRATION CHARGES**

लगभग शामिल राशि

Approximate amount involved

मालिक भुगतान के लिए तैयार है

Is the owner prepared to bear the charges

YES/NO

**घोषणा: DECLARATION:**

मैं / हम / जानते हैं कि, किराए का कालीन क्षेत्र के अनुसार गणना की जाएगी जो कि होगा  
सभी में इमारत के पूरा होने के बाद मालिक / एस और ईपीएफओ अधिकारियों की उपस्थिति में मापा गया  
ईपीएफओ के विनिर्देशों / आवश्यकता के अनुसार सम्मान करता है

I / We, am / are aware that, the rent shall be calculated as per the carpet area which will be  
measured in the presence of owner/s and EPFO Officials after completion of the building in all  
respects as per the specifications / requirement of the EPFO .

आपका आभारी Yours Faithfully

Place:

Date: (Name of Owner/s)

(in case of any Discrepancies, clarification English version of the document is to be followed)